



## 20.5 Optativ

V klasické řečtině existoval šestý slovesný způsob, zvaný optativ, který lze nejlépe chápat jako ještě více nejistý tvar konjunktivu. V době Nového zákona však byl používán zřídka, kromě těch pisatelů, kteří se pokoušeli napodobovat styl psaní v minulosti (srov. ne-deponentní použití media – část 15.6.1). Vyskytuje se ve slavné Pavlově fráze – μη γενοιτο – „ať se nestane/není“.

Optativ se používal:

1. pro přání
2. pro nepřímé otázky (tj. otázky uvnitř nepřímé řeči).

### Příklady

Řím 6,1-2: ἐπιμενωμεν τη ἁμαρτια, ινα ἡ χαρις πλεοναση; μη γενοιτο.

– Máme zůstat v hříchu, aby se rozmnožila milost? V žádném případě!

Lk 1,38: γενοιτο μοι κατα το ρημα σου.

– Ať se mi stane podle tvého slova.

